

R o z p i s pretekov v jachtingu
Notice of Race

Medzinárodné majstrovstvá Slovenskej republiky 2006 v triede
International Slovak Championship in class

Vaurien



Preteky sa konajú s finančnou podporou Ministerstva školstva SR



Ministerstvo školstva Slovenskej republiky

dátum / date: 11. –13. 8. 2006

ČTK 260 / 06

| | |
|--|---|
| 1. MIESTO KONANIA: Liptovská Mara | VENUE: Liptovská Mara, Slovak Republic |
| 2. VYPISUJE A ORGANIZUJE: Slovenský zväz jachtingu v spolupráci s TJ Fatran Liptovský Mikuláš. Riaditeľ pretekov: Marián Babjak Hlavný rozhodca: Miroslav Kopp | ORGANIZING AUTHORITY: Slovak Sailing Union in conjunction with TJ Fatran Liptovský Mikuláš. Race Director: Marián Babjak Principal Race Officer: Miroslav Kopp |
| 3. TRIEDY A KOEFICIENTY: Medzinárodné majstrovstvá Slovenska - K 7 Vaurien Kategórie (iba občania SR): Vaurien – celkové poradie Ostatné triedy Europa – celkové poradie – K 2 Optimist – celkové poradie – K 2 Raceboard, Raceboard Open – celkové poradie – K 2 | CLASSES International Slovak Championship Vaurien Categories (Slovak citizens only): Vaurien – overall ranking Other classes Europe – overall ranking Optimist – overall ranking Raceboard, Raceboard Open – overall ranking |
| 4. PRAVIDLÁ <ul style="list-style-type: none">• Pretekové pravidlá jachtingu 2005-2008 (PPJ)• tento Rozpis pretekov• Plachetné smernice MMSR Vaurien• triedové pravidlá zúčastnených tried• vyhlášky Pretekovej komisie (PK) | RULES <ul style="list-style-type: none">• The Racing Rules of Sailing for 2005-2008 (RRS)• this Notice of Race• Sailing Instructions MMRS Vaurien• participating classes class rules• notices of the Race Committee (RC) |
| 5. SPÔSOBILOSŤ A ÚČASŤ Preteky sú otvorené pre všetkých pretekárov zúčastnených tried, ktorí spĺňajú požiadavky Smernice 19 ISAF – Kódex spôsobilosti, a ktorí sa prihlásia na preteky v čase registrácie v kancelárii pretekov. | ELIGIBILITY AND ENTRY The regatta is open for all competitors of participating classes that comply with ISAF Regulation 19 – Eligibility Code, and will enter in the regatta at the Race Office within the time of registration. |
| 6. REGISTRÁCIA Pretekári sa prihlasujú na preteky vyplnením tlačiva prihlášky v kancelárii pretekov a zaplatení | REGISTRATION Competitors enter in the regatta by filling in the entry form at the Race Office and paying the entry fee. |

| | |
|--|---|
| <p>štartovného. Pri registrácii musí každá loď predložiť tieto doklady:</p> <ul style="list-style-type: none"> • prihlášku podpísanú zodpovednou osobou (komidelník, v prípade mládeže do 18 rokov zodpovedná dospelá osoba). Svojím podpisom potvrdzuje, že posádka je zdravotne spôsobilá zúčastniť sa pretekov • registračné preukazy SZJ všetkých členov posádky platný na rok 2006 • osvedčenie (certifikát) o premeraní lode | <p>Each boat must produce these documents at the registration:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the entry form signed by responsible person (helmsman, in case of youth under 18 years age the responsible adult). He/she confirms by his/her signature, that all crew is eligibly healthy for the participation in the regatta. • for all crew members, valid membership cards of his/her National Authority • valid boat measurement certificate |
| <p>7. ŠTARTOVNÉ Vaurien 800.- Sk za loď ostatní 200.- Sk za osobu</p> | <p>ENTRY FEE Vaurien 800.- Slovak crowns pre boat others 200.- Slovak crowns pre person</p> |
| <p>8. ČASOVÝ PROGRAM</p> <p>štvrtok 10. 8. 2006 18:00 – 21:00 registrácia</p> <p>piatok 11. 8. 2006 8:00 – 11:00 registrácia 11:00 – slávnostné otvorenie pretekov 13:00 – znamenie výzvy prvej rozjazdy ďalšie rozjazdy podľa rozhodnutí PK</p> <p>sobota 12. 8. 2006 9:00 – znamenie výzvy prvej rozjazdy dňa ďalšie rozjazdy podľa rozhodnutí PK</p> <p>nedeľa 13. 8. 2006 9:00 – znamenie výzvy prvej rozjazdy dňa 14:00 – posledné možné znamenie výzvy 16:00 – ukončenie pretekov vyhlásenie víťazov a odovzdanie cien Preteky sú vypísane na max. 12 rozjazd.</p> | <p>TIME SCHEDULE</p> <p>Thursday 10. 8. 2006 18:00 – 21:00 registration</p> <p>Friday 11. 8. 2006 8:00 – 11:00 registration 11:00 – opening ceremony 13:00 – warning signal of the first race next races according to RC decisions</p> <p>Saturday 12. 8. 2006 9:00 – warning signal of the first race of the day next races according to RC decisions</p> <p>Sunday 13. 8. 2006 9:00 – warning signal of the first race of the day 14:00 – the latest possible warning signal 16:00 – closing ceremony, results, prize giving</p> <p>There will be 12 races max.</p> |
| <p>9. PLACHETNÉ SMERNICE</p> <p>Plachetné smernice a trate budú k dispozícii pretekárom pri registrácii.</p> | <p>SAILING INSTRUCTIONS</p> <p>Sailing Instructions and courses will be available at registration.</p> |
| <p>10. VYHODNOTENIE A URČENIE VÍŤAZOV</p> <p>Všetky lode jednej triedy štartujú v rozjazde spolu. Medzinárodným majstrom Slovenskej republiky sa stane prvá posádka z triedy. Podmienkou vyhlásenia MM SR je uskutočnenie aspoň 3 rozjazdů a účasť najmenej 5 lodí v triede, z čoho aspoň jedna posádka je zahraničná.</p> <p>Prvá posádka v celkovom poradí zložená z občanov SR sa stane Majstrom Slovenskej republiky. Majstrom SR v príslušnej kategórii sa stane prvá posádka príslušnej kategórie triedy podľa Propozície M SR 2006. Podmienkou vyhlásenia M SR je uskutočnenie aspoň 3 rozjazdů a účasť najmenej 5 lodí so slovenskou posádkou v celkovom poradí triedy resp. danej kategórie.</p> | <p>EVALUATION AND DETERMINING RESULTS</p> <p>All boats of one class start together in the race. The first boat of overall results will become the International Champion of Slovak Republic. The completing of at least 3 races and participating of 5 boats with at least one foreigner are prerequisites.</p> <p>The first boat of overall results composed of slovak citizens only will become the Champion of Slovak Republic. The first boat of respective class category will become the Champion of Slovak Republic at that class category. The completing at least 3 races and participating of 5 boats of that class or category are prerequisites.</p> |
| <p>11. CENY</p> <p>Prvé tri posádky vo vyhodnotení Medzinárodných majstrovstiev SR dostanú upomienkové trofeje. Prvé tri posádky Majstrovstiev SR (iba posádky zložené z občanov SR) v celkovom poradí a kategóriách dostanú medaily a diplomy. Prvé tri posádky v celkovom poradí v každej triede dostanú vecné ceny.</p> | <p>PRIZES</p> <p>Commemorative trophies will be awarded to the first three boats of International Slovak Championship. Medals and diplomas will be awarded to the first three boats of Slovak Championship (crew composed of Slovak citizens only) in overall ranking and in categories. The first three boats in overall ranking in each class will be given prizes.</p> |

12. VZDANIE SA ZODPOVEDNOSTI

Pretekári sa zúčastňujú pretekov jedine na svoju vlastnú zodpovednosť. Pozri PPJ Pravidlo 4, Rozhodnutie pretekať. Usporiadateľ nepreberá žiadnu zodpovednosť za poškodenie ani stratu materiálu, zranenie ani smrť osôb, ktoré by sa stali v súvislosti, pred, v priebehu alebo po pretekoch.

DISCLAIMER OF LIABILITY

Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. The organizing authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.

13. UBYTOVANIE

Ubytovanie možné v stanoch a vlastných obytných prívosoch v areáli lodenice TJ Fatran, v kempu Liptovský Trnovec, a v okolitých hoteloch a penziónoch. Pretekári zaplatia poplatok za pobyt v areáli TJ Fatran 60 Sk za deň hostovania za pretekára.

ACCOMMODATION

Accommodation is possible in own tents and caravans inside yacht club area, in the autocamp Liptovský Trnovec and in the surrounding hotels and pension. Competitors will pay extra fee for hosting in club TJ Fatran 60 SKK per day per competitor.

14. KONTAKTNÉ INFORMÁCIE – FURTHER INFORMATIONS

<http://www.sailing.sk/pretek.php?CTK=260&Rok=2006&>

Slovenský zväz jachtingu: tel. +421 2 49249206
Slovak Sailing Union jachting@sztk.sk

Riaditeľ pretekov: Marián Babjak, Jilemnického 28, Liptovský Mikuláš 031 01
Race Director: tel.: +421 044/5523 982 mobil +421 915 829 405
E-mail: babjak@sailing.sk

